



• DOPRAVOPROJEKT a.s.
Kominárska 141/2,4
832 03 Bratislava
Slovenská republika •

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
8679/2024-2910/7859-00 29.07.2024	OU-BA-OSZP3-2024/452156-002	Ing. Lenka Jajcaiová	23. 09. 2024

Vec

Vyjadrenie orgánu štátnej vodnej správy k stavbe „Trolejbusové trate v Bratislave, Nová trolejbusová trať Patrónka–Riviéra“ k. ú. Staré Mesto, k. ú. Karlova Ves

Listom doručeným dňa 30. 07. 2024 ste požiadali Okresný úrad, odbor starostlivosti o životné prostredie o vyjadrenie z hľadiska štátnej vodnej správy k projektovej dokumentácii pre stavebné konanie stavby s názvom „Trolejbusové trate v Bratislave, Nová trolejbusová trať Patrónka–Riviéra“. Dané územie sa nachádza v Bratislavskom kraji v okrese Bratislava I, IV, na rozhraní katastrálnych území Staré Mesto a v katastri Karlova Ves.

Projektová dokumentácia rieši zníženie environmentálnych dopadov z dopravy. Zároveň sa zefektívni prevádzka MHD v dotknutých lokalitách a zlepši dostupnosť významných cieľov ciest obyvateľov Dlhých dielov. Ciele projektu sa dosiahnu výstavbou trolejbusovej trate, ktorá spojí samostatnú trolejbusovú trať na Dlhých dieloch s celým systémom trolejbusových tratí mesta cez Mlynskú dolinu. Navrhovaná trolejbusová trať prepojí Dlhé diely s Patrónkou, Hlavnou stanicou a oblasťami smerom na Račianske / Trnavské mýto. Nahradenie autobusov trolejbusmi taktiež zlepši podmienky dopravy a dostupnosť v kopcovitých terénoch a zlepši komfort cestovania.

Prepojenie oblasti Dlhých dielov s centrom mesta, Trnavským / Račianskym mýtom, až po Trnávku, ale aj zvýšenie počtu dopravných kapacít by veľmi pomohlo spomínanej oblasti, nakoľko zvýšenie dopytu po linkách v oblasti Dlhých dielov je dlhodobým problémom. Dlhodobou akútnou požiadavkou obyvateľov dotknutých častí je zvýšenie kapacity linky č. 32, ktorá spája Dlhé diely s Hlavnou stanicou a celkovo nedostatočné prepojenie s ďalšími časťami mesta.

Projektovú dokumentáciu vypracovala spoločnosť DOPRAVOPROJEKT a.s., Divízia BA I., Kominárska 141/2,4, 832 03 Bratislava - Nové Mesto, IČO 31 322 000, v 07/2024.

Stavebné objekty:

PRÍPRAVA ÚZEMIA, DOČASNÉ KOMUNIKÁCIE A KONŠTRUKCIE
SO 001 Príprava územia

CESTNÉ OBJEKTY

SO 121 Úprava komunikácií a chodníkov Mlynská dolina, smer Riviéra
SO 122 Úprava komunikácií a chodníkov Mlynská dolina, smer Patrónka
SO 123 Úprava križovatky Stuhová

SO 124 Úprava komunikácií a chodníkov na Botanická ul., Karloveská ul.

SO 125 Úprava komunikácií a chodníkov na uliciach Pri Habánskom mlyne, Gaštanová ul., Valašská ul. Lovinského ul.

PLYNOVODNÉ POTRUBIE

SO 122.700 Preložka STL plynovodu DN 80, ul. Mlynská Dolina

MOSTY

SO 201 Oporný múr na ulici Pri Habánskom mlyne

SO 202 Zábrany na mostných konštrukciách

POZEMNÉ OBJEKTY, ZARIADENIA

SO 301 Meniareň Karlova Ves

SO 302 Zariadenia zastávok, Informačné tabule , stavebná časť

SO 303 Úprava oplatenia na ulici Pri Habánskom mlyne

SO 304 Úprava oplatenia Základná škola, Dubová 1

SO 305 Multikanál pre zabezpečenie rozvodov optiky

SO 306 Úprava oplatenia súkromných vlastníkov Valašská ulica

KANALIZÁCIE A VODOVODY

SO 501 Dažďová kanalizácia, odvodnenie zastávky ZOO, smer Habánsky Mlyn

SO 502 Odvodnenie ulíc Pri Habánskom Mlyne, Lovinského, Gaštanová

SO 510 Ochrana vodovodu DN150 v ul. Mlynská dolina pri ZOO

OBJEKTY TROLEJBUSOVÝCH ELEKTRICKÝCH VEDENÍ VN, NN, VO

SO 601 Trojbusové vedenie

SO 602 Napájacie vedenie (z meniarne Karlova Ves)

SO 603 Ovládanie výhybiek trate Patrónka – Riviéra

SO 604 Ochranné opatrenia zariadení nachádzajúcich sa v zóne TV

SO 611 Prípojka NN pre zastávku ZOO smer Botanická záhrada

SO 612 Prípojka NN pre zastávku ZOO smer Habánsky mlyn

SO 613 Prípojka NN pre zastávku Habánsky mlyn, smer ZOO

SO 614 Prípojka NN pre zastávku Habánsky mlyn, smer Suchý mlyn

SO 615 Prípojka NN pre CDS Mlynská dolina - Slávičie údolie

SO 617 Elektrické rozvody NN na zastávkach

SO 618 Informačný systém na zastávkach – Informačné tabule

SO 619 Preložka kábelového vedenia VN 22 kV

SO 620 Preložka a ochrana NN vedení

SO 621 Preložka vzdušného vedenia NN km 0,350 - OS 1

SO 622 Preložka a ochrana NN kábelového vedenia pre nájomnú prevádzku

SO 631 Prekládka verejného osvetlenia

OZNAMOVACIE VEDENIA

SO 651 Optický kábel pre ovládanie meniarne a diaľkový dohľad nad výhybkami

SO 652 Optický kábel pre informačný systém na zastávkach

SO 653 Optické káble CDS Úsek Valašská - Nábr. arm. gen. L. Svobodu / Botanická

SO 654 Ochrana a preložky vedení Slovak Telekom, a.s.

SO 655 Ochrana a preložky vedení SWAN

SO 656 Ochrana a preložky vedení UPC

SO 662 Kameraný dohľad križovatky K417

SO 663 Kameraný dohľad križovatky K4121

SO 664 Kameraný dohľad križovatky K4122

SO 671 Križ.č. 490 Úprava CDS Mlynská dolina - Valašská

SO 672 Križ.č. 417 Modernizácia CDS Mlynská dolina - Pri Habánskom mlyne

SO 673 Križ.č. 4121 Modernizácia CDS Mlynská dolina - Staré grundy

SO 674 Križ.č. 4122 Modernizácia CDS Mlynská dolina - Slávičie údolie
SO 675 Križ.č. 662 Úprava CDS Nábr. arm. gen. Svobodu - Ml. dolina - Most Lanfranconi
SO 676 Križ.č. 441 Úprava CDS Mlynská dolina - Most Lanfranconi
SO 677 Križ.č. 442 Úprava CDS Botanická - Internát Družba
SO 678 Križ.č. 443 Úprava CDS Karloveská - Riviéra
SO 681 Úprava ochranných opatrení prvkov CDS v zóne TV a ZP v K490
SO 682 Ochranné opatrenia prvkov CDS v zóne TV a ZP v K417
SO 683 Ochranné opatrenia prvkov CDS v zóne TV a ZP v K4121
SO 684 Ochranné opatrenia prvkov CDS v zóne TV a ZP v K4122
SO 685 Úprava ochranných opatrení prvkov CDS v zóne TV a ZP v K662
SO 686 Úprava ochranných opatrení prvkov CDS v zóne TV a ZP v K441
SO 687 Úprava ochranných opatrení prvkov CDS v zóne TV a ZP v K442
SO 688 Úprava ochranných opatrení prvkov CDS v zóne TV a ZP v K443

PLYNOVODNÉ POTRUBIE

SO 701 Preložka STL plynovodu DN 80, ul. Mlynská Dolina

REKULTIVÁCIE A VEGETAČNÉ ÚPRAVY

SO 801 Náhradná výsadba v k.ú. Staré mesto

SO 802 Náhradná výsadba v k.ú. Karlova Ves

Popis objektov:

SO 501 Dažďová kanalizácia, odvodnenie zastávky ZOO, smer Habánsky Mlyn

Navrhované riešenie

Súčasťou úpravy komunikácie a exist. zastávky MHD je riešený aj návrh na umiestnenie uličného vpustu do novej polohy. Vzhľadom na rozšírenie nástupiska zastávky bude pôvodný uličný vpust demontovaný a k hrane nástupiska bude zriadený nový uličný vpust. Poloha vpustu bude v pôvodnej trase kanalizačnej prípojky.

Súčasne bude v mieste úpravy komunikácie vybudovaný (rekonštruovaný) aj úsek kanalizačnej prípojky v dĺžke cca 3,5 m, ktorý bude vymenený za pôvodné potrubie z kameninových rúr profilu DN200. Prepojenie nového potrubia na exist. prípojku bude cez prechodovú tvarovku PP/kamenina. Hĺbka uloženia potrubia z nového vpustu bude upresnená po obnažení exist. kanalizačnej prípojky.

Bilancie odvádzaných zrážkových vôd :

Návrhom posunu vpustu do novej polohy nedôjde k navýšeniu množstva odvádzaných vôd do existujúcej kanalizácie, nakoľko sa veľkosť pôvodnej odvodňovanej plochy nemení.

Materiál kanalizácie

Potrubný rozvod dažďovej kanalizácie – úprava exist. prípojky navrhujeme z plastových – polypropylénových PP rúr (plnostenné), kruhovej tuhosti SN12 v dimenzii DN200, dĺžky 3,5 m.

Všetok použitý materiál musí byť vhodný na daný účel, rúry musia mať aj identifikáciu použitia.

Uličný vpust

Pre odvádzanie zrážkových vôd z povrchu spevnenej plochy komunikácie bude osadený nový uličný vpust, ktorý je navrhnutý v typovom prevedení z prefabrikovaných betónových dielcov s vyberateľným pozinkovaným košom na sedimenty, s liatinovým rámom D400 a mrežou. Mreža bude zalícovaná s niveletou spevnenej plochy.

SO 502 Odvodnenie ulíc Pri Habánskom Mlyne, Lovinského, Gaštanová

Navrhované riešenie

Súčasťou úpravy cesty ulice Pri Habánskom mlyne a križovatky s Gaštanovou ulicou je riešený návrh na nové umiestnenie nových uličných vpustov podľa priečného sklonu cesty, ktorými budú odvádzané zrážkové vody z povrchového odtoku vozovky. Nové vpusty označené UV1 až UV14 sú umiestnené podľa sklonu upravovanej komunikácie. Súčasne budú ponechané existujúce vpusty „UV“ umiestnené v krajnici vľavo v smere staničenia na upravovanej cesty. Na týchto vpustoch bude zrealizované prípadná výšková úprava, resp. výmena vtokovej mreže do nivelety cesty.

V mieste plánovaného chodníka budú existujúce vpusty spoločne s prípojkami demontované, príp. kde sú v trase pôvodnej prípojky navrhnuté nové vpusty (UV6, UV7, UV9, UV11), tieto môžu byť po úspešných kamerových prehliadkach prepojené na pôvodnú kanalizačnú prípojku. Demontované vpusty a potrubie bude vytiahnuté zo zeme a odvezené na skládku odpadu.

Nové prípojky z uličných vpustov UV2, UV3, UV5, UV10, UV12 až UV13, budú napojené útesom (výrezom) do exist. zberača, vpusty UV4 a UV8 budú napojené útesom nad dno, resp. prvú skruž nad šachtovým dnom existujúcich kanalizačných šacht na zberači.

V križovatke ulíc Pri Habánskom mlyne – Gaštanová ul. je v súčasnosti exist. vpust, ktorého poloha sa navrhovaným riešením dostáva do chodníka. Tento vpust bude demontovaný a v jeho tesnej blízkosti sa na trase pôvodnej prípojky (ponechaná) vybuduje nová kanal. šachta, označená „KŠ1“. Do tejto šachty bude napojená prípojka z nového vpustu UV1.

Materiál kanalizácie

Potrubný rozvod kanalizačných prípojok navrhujeme z plastových rúr (plnostenné PVC), kruhovej tuhosti SN12 v dimenziách DN200, v celkovej dĺžke cca 60,0 m.

Všetok použitý materiál musí byť vhodný na daný účel, rúry musia mať aj identifikáciu použitia.

Po uložení potrubia a pripojení vpustu musia byť na potrubí kanalizácie vykonané skúšky vodotesnosti v zmysle STN EN 1610 - 756910, cieľom ktorej je preukázať nepriepustnosť potrubia, aby sa zabránilo prenikaniu vôd do okolitého terénu.

Uličný vpust

Pre odvádzanie zrážkových vôd z povrchu komunikácie budú osadené nové uličné vpusty, ktoré sú navrhnuté v typovom vyhotovení z prefabrikovaných betónových dielcov s vyberateľným pozinkovaným košom na sedimenty, s liatinovým rámom D400 a vtokovou mrežou. Mreža bude zalícovaná s niveletou spevnenej plochy.

Kanalizačná šachta

Na trase exist. kanalizačnej prípojky (pre prípojku UV1) bude vybudovaná nová revízna šachta v typovom vyhotovení, z prefabrikovaných skruží. Vstupný komín bude vyskladaný zo šachtových betónových skruží vnútorného priemeru $\varnothing 1000$ mm s hrúbkou steny 90 mm. Pre vstup do šachty budú v skružiach osadené vidlicové stúpadlá, ktoré musia byť poplastované s protišmykovým povrchom. Vstupný komín šachty bude opatrený poklopom z kompozitu, priemeru $\varnothing 600$ mm.

Šachtové dno bude z vodostavebného betónu, priemeru $\varnothing 1000$ mm, hrúbkou steny 150 mm, s vytvorenou kynetou na plynulý prietok zrážkovej vody. Šachtové dno bude osadené vo výkopovej jame na podkladnej doske z betónu C12/15-X0, hrúbky 100 mm a štrkovom podsype.

SO 510 Ochrana vodovodu DN150 v ul. Mlynská dolina pri ZOO

Navrhované riešenie

Výstavbou nových rozvodov trolejbusovej trate, ktorých súčasťou je vybudovanie nových stĺpov trakčného vedenia so základmi, dochádza ku kolízii s existujúcimi rozvodmi vodovodov DN150, vedeným v chodníku popri oplotení (PHS) Zoologickej záhrady, vodovodu DN100 vedeného v križovatke ulíc Mlynská dolina – Valašská ul. a vodovodu DN400, vedeného v Gaštanovej ulici.

Súčasťou výstavby trakčného vedenia je riešený návrh na ochranu týchto exist. vodovodov v miestach ich kolízie so základmi trakčných stĺpov.

V súlade so stanoviskom a požiadavkou BVS na dodržanie ochranného pásma predmetných vodovodov v mieste základu stĺpov, bude exist. vodovodné potrubie ochránené vložением do ocelevej polenej chráničky. Navrhované ochrany vodovodu sú riešené v deviatich prípadoch, kde základ stĺpu sa dostáva do blízkosti exist. vodovodu – mimo požadované ochranné pásmo stanovené zástupcom BVS, a.s..

V ulici Mlynská dolina pri ZOO je potrebné v siedmych miestach ochrániť existujúce potrubie vodovodu DN150 z liatinových rúr. Ochrana potrubného rozvodu bude zrealizovaná z vloženia ocelevej polenej chráničky DN400 na pôvodné potrubie vodovodu. Chráničky sú navrhnuté dĺžky 4,0 m (2 ks) a dĺžky 4,3 m (5 ks), ktoré musia presahovať základ stĺpu do vzdialenosti min. 1,0 m z oboch strán. Osadenie chráničky na exist. vodovod DN150 bude zrealizované z oceľových polených rúr profilu DN400x6,3 mm, opatrených izoláciou vo výrobe. Celková dĺžka chráničiek je 29,5 m.

V križovatke ulíc Mlynská dolina a Valašská sa dostáva exist. vodovod DN100 z liatinových rúr do kolízie s navrhovaným základom stĺpu trakčného vedenia. V tomto mieste bude na potrubí zriadená jeho ochrana, vložением

polenej chráničky z ocelových rúr DN300x6,3 mm, celkovej dĺžky 4,0 m, opatrených izoláciou vo výrobe. Chránička bude presahovať základ stĺpu o 1,1 m z jeho každej strany.

V ulici Gaštanová je popri areáli BVS, a.s. vedený potrubný rozvod vodovodu DN400 z ocelových rúr, ktorý svojou polohou je v blízkosti navrhovaného základu trakčného stĺpu. Vzhľadom na túto kolíziu navrhujeme na exist. potrubie vložiť chráničku z ocelových polených rúr profilu DN700x6,3 mm, celkovej dĺžky 4,2 m, ktorá bude presahovať základ stĺpu z každej strany o 1,0 m.

V prípade, že v úseku osadenia chráničky bude na potrubí hrdlový spoj, musí byť tento úsek potrubného rozvodu vymenený tak, aby hrdlové spoje boli umiestnené mimo chráničky – t. j. pred a za chráničkou. V tomto prípade bude chránička nasunutá na potrubie počas výmeny úseku potrubného rozvodu. Pri výmene potrubného rozvodu na exist. vodovode budú do výkopu rúry vkladané spoločne s chráničkou (zatiahnuté do chráničky na dištančných objímkach).

Montáž osadenia chráničiek na existujúce vodovody bude realizovaná v otvorenom výkope, so šírkou ryhy podľa profilu potrubia exist. potrubia. Po odkopaní potrubného rozvodu vodovodu musí byť potrubie upevnené na zvislých tiahloch, uchytených na podpernej konštrukcii (stolici) nad výkopovou ryhou.

Po uchytení potrubia a upevnení voči vychýleniu, budú pod budúcu chráničku vybudované podkladové podvaly z betónu triedy C12/15-X0, rozmerov 500x500x200 mm do výšky osadenia spodnej hrany chráničky. Na existujúce potrubie budú nasunuté dištančné objímky, a pod potrubie (objímky) bude vsunutá spodná polovica ocelevej chráničky, na ktorú sa následne položí horná polovica chráničky a bodovo sa zvarí.

Obe polovice chráničky budú potom pozdĺžne zvarené plným zvarom v celej dĺžke. Voľná časť medzi spodkom chráničky a dnom ryhy bude vyplnená zhutneným pieskom frakcie do 8 mm, a následne sa zrealizuje obsyp chráničky štrkopieskom so zhutnením frakciou do 22 mm.

Materiál vodovodu

Potrubný rozvod v prípade výmeny vodovodného potrubia navrhujeme z tlakových rúr tvárna liatina v dimenzii DN100 a DN150 mm, hrdlovaných. Dĺžka výmeny potrubia bude stanovená po odkrytí pôvodného rozvodu vodovodu.

Ochrana potrubia je navrhnutá z polených ocelových rúr mat. 11 353.1 pre pozdĺžny zvar, v dimenziách :

- DN300 mm, celkovej dĺžky 4,0 m.
- DN400 mm, celkovej dĺžky 29,5 m
- DN700 mm, celkovej dĺžky 4,2 m

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 61 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) posúdil predloženú dokumentáciu zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomeroch a podľa ust. § 28 vodného zákona dáva nasledovné

v y j a d r e n i e

Stavebné objekty nemajú charakter vodnej stavby podľa § 52 vodného zákona, a preto nepodliehajú povoľovaniu podľa § 26 vodného zákona.

Uskutočnenie a užívanie stavby je možné za nasledovných podmienok:

1. Existujúce inžinierske siete musia byť pred začatím stavby zamerané a vytýčené.
2. V mieste križovania stavby s existujúcimi sieťami vodovodu a kanalizácie postupovať zvlášť opatrne a zachovať ich ochranné pásma.
3. Počas uskutočňovania prác nesmie dôjsť k zhoršeniu kvality povrchových a podzemných vôd.

Toto vyjadrenie je podľa § 73 ods. 18 vodného zákona záväzným stanoviskom a nie je rozhodnutím podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) a ani nenahrádza súhlas na uskutočnenie povolenie zmeny na uskutočnenie predmetnej stavby.

V súlade s § 140b ods. 2 zákona č. 50/1976 Z. z. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon), platí toto vyjadrenie aj pre konania nasledujúce podľa stavebného zákona.

PD si možno vyzdvihnúť osobne v úradných hodinách Okresného úradu Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, Tomášiková 46, 832 05 Bratislava do 15 dní odo dňa doručenia vyjadrenia, a to po telefonickom dohovore prípadne e-mailom.

Ing. Branislav Gireth
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky